

other area in North America can grow fruit without costly frost control equipment. It is therefore economical from a consumer's standpoint to have Niagara continue to produce fruit. However, fruitgrowers are very concerned that rising costs and low priced imports plus urbanization with its problems, are bringing about less net income each year.

To illustrate the importance of the Niagara Peninsula in the growing of fruit in Canada, the following table shows the relative position for the main crops:

Sauf peut-être le sud de la Californie, aucune autre région de l'Amérique du Nord ne peut produire des fruits sans un équipement coûteux de protection contre la gelée. Il est donc dans l'intérêt économique du consommateur que le Niagara continue de produire des fruits. Les producteurs s'inquiètent cependant de la hausse des frais et des importations à bas prix en plus de l'urbanisation et de ses problèmes qui occasionnent chaque année une baisse du revenu net.

Le tableau suivant illustre l'importance de la péninsule de Niagara dans la culture des fruits au Canada et la position relative des principales productions:

## [English]

Fruit	1967—thousand lbs.			
	Canadian Production	Ontario Production	Niag. Pen. Production	% Niag. of Canada
Sour Cherries .....	22,750	22,745	19,900	87
Sweet Cherries .....	26,600	10,862	10,200	38
Grapes .....	138,178	130,770	130,000	94
Peaches .....	82,300	60,179	45,500	55
Bartlett Pears	87,600	44,723	15,200	42
Kieffer Pears			21,600	
Plums	23,550	4,177	3,600	36
Prunes		5,500	4,900	

## [Français]

Fruits	1967—milliers de livres			
	Production du Canada	Production de l'Ontario	Production de Niagara	% de Niagara par rapport au Canada
Cerises amères .....	22,750	22,745	19,900	87
Cerises douces .....	26,600	10,862	10,200	38
Raisins .....	138,178	130,770	130,000	94
Pêches .....	82,300	60,179	45,500	55
Poires Bartlett	87,600	44,743	15,200	42
Poires Kieffer			21,600	
Prunes	23,550	4,177	3,600	36
Prunes à pruneaux		5,500	4,900	

In 1967, Niagara's crops of peaches, pears, plums and prunes were lighter than usual and therefore reflect in the overall Canadian production. Final figures for 1968 are not yet available from the Dominion Bureau of Statistics but production of peaches in Ontario increased to nearly 80,000,000 lbs. and plums and prunes to 12,000,000 lbs.

The Niagara Peninsula Fruit and Vegetable Growers' Association fully supports the views expressed in the submission of the British Columbia Fruit Growers' Association concern-

En 1967, les récoltes de pêches, de poires, de prunes et des prunes à pruneaux de Niagara ont été plus faibles qu'à l'ordinaire et rejaillissent sur la production globale du Canada. Les chiffres définitifs de 1968 n'ont pas encore été publiés par le Bureau fédéral de la statistique, mais la production de pêches de l'Ontario a augmenté à près de 80 millions de livres et celle des prunes et des prunes à pruneaux à 12 millions de livres.

La Niagara Peninsula Fruit and Vegetable Growers' Association appuie pleinement les opinions exprimées dans le mémoire de la British Columbia Fruit Growers' Association